

По описи № 1367/1915 года.

*Handwritten signature and scribbles in blue ink.*



# ВОЛЫНСКАГО ГУБЕРНСКАГО ПРАВЛЕНІЯ

по 2 Столу 1. Отдѣленія.

*Опритїи въ русскіи поддан.  
австр. под. Соція Антонювъ  
Гердець*

Началось 22 февраля 1915 года.

Киевский 19 февраля 1916 года.  
Обл. гос. архив-УНКВД (6 листов 1916)

Фонд № 67

Дело по описи 356

Научный раб. 15

листахъ.

22 ФЕВ. 1915

Вх: № 3140

1367  
1157

1

Его Превосходительству  
Господину Волынекому Губернатору



Австрийской подданой Софьи  
Антоновны Герделень, живущей  
в с. Митоминнах Мучаповицкаго  
уезда, Волынской губернии.

### Прошение.

Одновременно с сего мною вменяю Вашему  
Превосходительству прошение о принятии меня  
в Русское подданство. Имя в виду, что я  
имел всю свою жизнь провела в России (Рама  
35 лет), что я по национальности поляк, что  
наконец и волею моею решь просить  
Ваше Превосходительство привечать меня  
в отношении меня приведения в исполнение  
обязательств и постановлений Государя  
Нашего Императора - военного округа ай  
3 февраля 1915 года и разрешивший мне выехать  
с ожиданием мною племянницей Марией Герделень  
10 летней жизни в Митоминнах и всего 31 марта  
1915 года выехать до разрешения вопроса о  
принятии меня в Русское подданство.  
С уважением Вашего Превосходительства  
прошу мне объявить

Софья Антоновна Герделень

12 февраля 1915 г.  
с. Митоминна.

Опись вещей:

Национальный видъ выданной въ г. Сивакевичахъ  
27 февраля 1913 года за № 1722 на имя Саэри  
Антановны Герделенъ и ей принадлежащихъ  
Марии Герделенъ, Марии и Мремы Соколовницкихъ  
оцѣнена въ двадцать пять рублей ..... 25 руб.

Адресной Саэри Антановны Герделенъ на  
имя Волыненка Губернатора въ комисію  
изложена ходатайство о припискѣ русскаго  
подданства съ двумя гербовыми марками  
на комисію на два рубля оцѣнено  
въ шесть рублей ..... 6 руб.

Адресной Саэри Антановны Герделенъ  
на имя Волыненка Губернатора въ комисію  
изложена ходатайство о припискѣ  
обязательнаго подданства на комисію съ  
двумя гербовыми марками на два рубля оцѣнено  
въ шесть рублей ..... 6 руб.

Адресной Марии и Мремы Соколовницкихъ  
на имя Волыненка Губернатора въ комисію  
изложена ходатайство о разрѣшеніи дѣлать  
дѣла въ с. Сивакевичахъ на комисію съ двумя  
гербовыми марками на два рубля оцѣнено  
въ шесть рублей ..... 6 руб.



М. М. М. М.  
Сергей Николаевич



# ЖУРНАЛЪ

комисіи, образованной для разсмотрѣнія поступившихъ отъ германскихъ, австро-венгерскихъ и турецкихъ подданныхъ ходатайствъ, вызванныхъ при-мѣненіемъ къ нимъ обязательнаго постановленія Главнаго Начальника Кіевскаго Военнаго Округа отъ 3-го Февраля 1915 года.

Засѣданіе комисіи состоялось / Марта 1915 года  
подъ предсѣдательствомъ Вр. и. д. Волынскаго Вице-Губернатора  
Е. М. Брофельдта, при участіи: Совѣтника Волынскаго Губернскаго  
Правленія С. Н. Кулябки и представителей: отъ военнаго вѣдомства  
Заурядъ Капитана Пацукова

и отъ Волынскаго Губернскаго  
Жандармскаго Управленія Подполковника Кравцова

## ДОЛОЖЕНО:

1/ Имя, отчество и фамилія просителя.

Софія Антоновна Гердегенъ.-

2/ Возрастъ.

44 года.-

3/ Семейное положеніе.

Имѣетъ племянницу Марію Герде-  
генъ 10 лѣтъ.-

Народность и вѣроисповѣданіе про-  
сителя и членовъ семейства его.

Полька, вѣроисповѣданія римско-ка-  
толическаго.-

5/ Подданство просителя и членовъ семейства его.

Австрийская подданная.-

6/ Основанія, по которымъ проситель ходатайствуетъ объ оставленіи его на жительство въ предѣлахъ Россіи.

Жительство въ Россіи болѣе 35 лѣтъ, славянская народность и возбужденное ходатайство о принятіи ея въ русское подданство.-

7/ Имѣется ли въ производствѣ Губернскаго Правленія ходатайство просителя о принятіи его въ подданство Россіи и въ какомъ находится положеніи.

Имѣется, получено 22 Февраля 1915 года.-

8/ Гдѣ находятся документы просителя.

Приложенъ національный свидѣль.-

Результаты обслѣдованія, произведеннаго по распоряженію Комиссіи.

КОМИССІЕЙ ПОСТАНОВЛЕНО:

Для справки до арестант-  
ки урочнаго участка №  
примененъ сему отъ  
Введеннаго Магистрата  
востановленъ въ томъ  
Трактъ

Трактъ

Душо

Парламентскимъ Указомъ  
Завр. Комитетъ М. М. М.

Вх. № 340 - 6210 6. Март 1915 года

ОТДѢЛЕНІЕ 1-е  
СТОЛЬ 2-й

№ 2724

Д. № 1367  
1915.

Предписано Исполнительному

Исправнику доставить надлежащія свѣдѣнія  
объ Авенту - подданн<sup>3</sup> он Сюрин

Антимовича Тердеген ?  
во ввремѣ удѣловъ

решеніи от 2723

Сюрин М. М. дворянин

№ 2725

Начальнику Волинскаго Губернскаго  
Жандармскаго Управленія запросъ о поли-  
тической благонадежности упомянутого выше  
иностранца.

Удостовереніе № 2723

191 года №

Исправнику

191 года №

I напоминаніе

II напоминаніе тому-же Исправнику.

*Исполнительный урядовый*

Март 1915

Bx. 6211 v 13062

F. You 915

A 8782

Q 1367  
152

Magister von re-  
mum. Operabenebe-  
mabium mit 20  
Mai 1772

Erstmalig zum Behn. Lys.  
Makeln bezugnehmend Kp-  
krabennu. Verpabium  
glt. unperobacht. ydenn-  
bepend. serabennu. gme.  
Ingennu.

Разв. № 18331

ВЪ ОКРУЖНОМЪ ШТАБѢ  
ПОЛУЧЕНО  
26 МАР 1915

7

МНЗ  
Зв. № 7256 ✓

ЕГО ВЫСОКОПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВУ  
ГОСПОДИНУ ГЛАВНОМУ НАЧАЛЬНИКУ КІЕВСКАГО ВОЕННАГО ОКРУГА

1367  
915

Австрійской подданной Софіи Антоновны Гер-  
дегенъ, живущей въ с. Антонинахъ Изяславль-  
скаго уѣзда Волынской Губерніи



Вх. 3140  
12. Курманъ В.ч. сост.  
1 Марта.

ПРОШЕНІЕ

Прошеніемъ отъ 20 Февраля 1915 на имя Господина Волынскаго Гу-  
бернатора, мною возбуждено ходатайство о принятіи меня въ Русское  
подданство.

Вслѣдствіе сего, а также представляя при семъ нотаріальную ко-  
нію описи высылки моихъ бумагъ Г.Волынскому Губернатору, а также  
удостовѣреніе о моей благонадежности, имѣю честь покорно просить  
ВАШЕ ВЫСОКОПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВО предоста-  
вить мнѣ право выждать разрѣшеніе принятія меня въ Русское поддан-  
ство, а до того времени сдѣлать зависящее распоряженіе не примѣнять  
ко мнѣ и моей семьѣ обязательнаго постановленія отъ 3 Февраля 1915  
года.

Гербовый сборъ два рубля при семъ имѣю честь приложить.-

Софія Антоновна Гердегенъ

Олеся  
Земляч

26-11-1915  
А.А.А.

4 Марта 1915

8

Опись

прислано в ушанский пакет, адресованный на имя  
попугая Ивана Ивановича Киевского Военного округа  
пенного в (25) рублей за хранение писем

по имени Софий Антоновича Урженева на имя  
попугая Ивана Ивановича Киевского Военного  
округа в ушанский пакет в с. Антоновском,  
на имя его родственника морям на 2 рубля

10 рублей

Удостоверения Киевского общества взаимозастрахования  
Богдана Сем. Павлова о киевском промышленном  
деле и Главнонадежности Софий Ан. Урженева

10 рублей

3. Опись прислано в ушанский пакет, адресованный  
на имя Евгения Павловича Урженева

5 рублей

на хранение писем 25 рублей

25 рублей

Выданы в с. М. С. М. М. Урженеву



Общество

Вспомоществованія бѣднымъ семействамъ Поляковъ, участвующихъ въ войнѣ, и бѣдствующему польскому населенію, пострадавшему отъ военныхъ дѣйствій.

Кіевскій Отдѣлъ

Крещатикъ 48. Телефонъ 23-49.

Кіевъ, *Мирна* 17 дня  
1915 года.

№ 2044

## Удостовереніе.

Кіевскій Отдѣлъ Петроградскаго „Общества вспомоществованія бѣднымъ семействамъ поляковъ, участвующихъ въ войнѣ, и бѣдствующему польскому населенію, пострадавшему отъ военныхъ дѣйствій“ настоящимъ удостоверяетъ, что *австрийца*  
подданца *Седричъ Антонъ Ивановичъ*  
*Гердевичъ*

по происхожденію славянка, *шляхти*  
*шляхто-цм* въ роисповѣданія и благонадежность *е.з.* не подлежитъ сомнѣнію.

Предсѣдатель Комитета *Славинъ*



Секретарь *Г. Горика*

ОПИСЬ ВЛОЖЕНИЯ:



1) Национальный видъ выданный въ г. Станиславовѣ 27 Февраля 1913 года за № 1722 на имя Софїи Антоновны Гердегенъ и ея племянницъ Марїи Гердегенъ и Марїи и Ирены Сокольниковыхъ оцѣнено въ двадцать пять руб. --- 25 руб.

2) Прошеніе Софїи Антоновны Гердегенъ на имя Волынскаго Губернатора въ коемъ изложено ходатайство о принятїи русскаго подданства съ двумя гербовыми марками на немъ на два рубля оцѣнено въ пять рублей --- 5 руб.

3) Прошеніе Софїи Антоновны Гердегенъ на имя Волынскаго Губернатора въ коемъ изложено ходатайство о приостановленїи обязательнаго постановленїа отъ 3 Февраля 1915 съ двумя гербовыми марками на немъ на два рубля оцѣнено въ пять рублей --- 5 руб.

4) Прошеніе Марїи и Ирены Сокольниковыхъ на имя Волынскаго Губернатора въ коемъ изложено ходатайство о разрѣшенїи жить имъ въ с. Антонинахъ на немъ двѣ гербовыхъ марки на два рубля оцѣнено въ пять рублей ..... 5 руб.

Итого - 40 руб.

Генрихъ Кульчицкій.-



Я, нижеподписавшійся, удостоверяю вѣрность этой копїи съ подлинникомъ, не оплоченнымъ гербовымъ сборомъ представленнымъ мнѣ

ГРАФУ АЛЕКСАНДРУ ФАДДЕЕВИЧУ ПЛЯТЕРЪ, Кїевскому Нотариусу, въ конторѣ моей, находящейся на Николаевской улицѣ, въ домѣ № 3 Ксендзомъ Анзельмомъ Васильевичемъ ЗАГУРСКИМЪ, живущимъ въ гор. Кїевѣ, по Рейтарской улицѣ, въ домѣ № 31. --- При сличенїи мною этой копїи

съ подлинникомъ оя, въ послѣднемъ подчистокъ, приписекъ, зачеркнутыхъ словъ и никакихъ особенностей не было. Г. Кїевъ. 1915 года Февраля 23 дня. По реестру № 2409.

НОТАРІУСЪ

*[Handwritten signature]*





✓  
В. Козл

СОЮЗНИКЪ  
Отдѣленіе  
7 АВГ 1915  
ВОДИНЪ  
Губернскаго правленія

Во Волынское Губернское Правленіе.

Повтореннаго Софій Антоновича  
Тердерева пришефнаго повтореннаго  
Юсифа Ивановича Засучинскаго, публи-  
цана во 2<sup>й</sup> районѣ Мѣстнаго, по Свен-  
тонъ уез.; гдѣ нѣтъ,  
Саявоніе.

2

Учтиво рече при себѣ представити, къ кою дѣлу  
о признаніи въ русское подданство Софій Антоновича  
Тердерева, удостовѣреніе Антоновича Ойгана  
Обируева вѣдомостеобаваніа Бюргинскъ семействана  
появкова, отъ 24 июля 1915. г. л. 33, о словенскемъ про-  
цессиденіи Тердерева. Добыренность моя пришефнаго.  
Мус. Ковалъ. Юсифъ Засучинскі

4 августа 1915.

1367  
1915

Русскому Губернатору.

Милостивый Государь  
Госифъ Ивановичъ,

Настоящею довѣренностью уполномочиваю Васъ на веденіе дѣла по при-  
нятію меня въ Русское подданство, для чего имѣете право подавать  
всякаго рода прошенія и заявленія и ходатайствовать у всѣхъ долж-  
ностныхъ лицъ и во всѣхъ учрежденіяхъ. Настоящее полномочіе можете  
передать другому лицу по Вашему усмотрѣнію. Всему же, что Вы или  
повѣренныя Ваши по сей довѣренности законно учините я вѣрю, спо-  
рить и прекословить не буду. Довѣренность эта принадлежитъ присяж-  
ному повѣренному Госифу Ивановичу Засцинскому. Февраля 14 дня 1915  
года. -



*Госифовна Бердески*  
*Девяносто пять копеек*  
*мало года двести четыре года*  
*мало две. Вербасенно ричичю*  
*Ведані Бердески*  
*подписано и правлено*  
*мало копеек печати удосто*  
*в черном. - N 817*

*Александромъ*  
*Маслаевымъ*  
*упреда Ставину*



В

Вх. № 6210, 725 б. 16022.

**ВОЛЫНСКОЕ  
ГУБЕРНСКОЕ ПРАВЛЕНИЕ.**

Отдѣленіе 1.

Столъ 2.

Д. № 1367 /  
1195.

РЕЗОЛЮЦІЯ: Вслѣдствіе циркулярнаго предложенія Управляющаго Министерствомъ Внутреннихъ Дѣлъ Князя Щербатова отъ 25 Августа сего года за № 625, возбужденное

*Аветриенко*

подданн *и* *Василій Антоновичъ*  
*Бердичевъ* 22. севенна сего  
*года*

ходатайство о принятии *ея*  
въ русское подданство разсмотрѣніемъ прио-  
становить и заведенную по этому ходатай-  
ству переписку приобщить къ дѣлу.

Совѣтникъ

*[Signature]*

22 " *Великадня* 1915 г.

За Вице-Губернатора

*Стефанъ Савинскій*

*[Signature]*

Скрѣпилъ: Дѣлопроизводитель *В. Николаевъ*

19 Мая 1916 года. Курскому Губернатору.-

№ 1529

*Курскому*

№ 1367-915 г.-

По жительство австрийской подданной Софии Антоновны Гердегенъ въ г. Путивль, ввѣренной Вамъ губерніи, препровождаю при семъ Вашему Превосходительству на распоряженіе переписку съ документами, возникшую по ходатайству названной иностранки о принятіи ея въ русское поддан-

*Подписали:* ство.-

За Губернатора,

Вр. и. д. Вице-Губернатора *Брофенберг*

Совѣтникъ *Кудряков*

Дѣлопроизводитель *В. Митяевъ*

Вх.№ -----

ВОЛЫНСКОЕ  
Губернское Правленіе  
Отдѣленіе I.  
Столь 2.

Д.№ 1367-915г.-

15  
РЕЗОЛЮЦІЯ: Вслѣдствіе от-  
ношенія Штаба Кіевскаго Воен-  
наго Округа отъ 14 Сентября  
1915 г. за № 63315/2314, возбу-  
жденное австрійской подданной  
Софіей Антоновной Гердегенъ  
ходатайство объ оставленіи ея  
<sup>на</sup> жительствѣ въ Волынской губер-  
ніи оставить безъ разсмотрѣ-  
нія и заведенную по этому пред-  
мету переписку приобщить къ  
дѣлу.-

" 6 " Іюня 1916 года.-

За Вице-Губернатора,

Совѣтникъ



Скрѣпилъ: Дѣлопроизводитель

